

# QLOCKTWO® CLASSIC

تعليمات الاستخدام



يرجى قراءة التعليمات بعناية للاستخدام الآمن لجهاز QLOCKTWO CLASSIC ولضمان عمره الافتراضي الطويل. تعليمات الاستخدام متاحة أيضًا عبر الإنترنت: [www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com) → Information

### ١. تعليمات السلامة

يرجى قراءة تعليمات الاستخدام بعناية قبل تجميع واستخدام الساعة الخاصة بك من أجل تجنب إصابة الأشخاص والإضرار بالململكات.



#### ١.١ نطاق التسليم

فك العلبة وتحقق من نطاق التسليم؛ راجع قالب التثبيت. إذا وجدت قطع ناقصة أو متضررة فالرجاء الاتصال بالتاجر المختص.

#### ١.٢ النقل والتخزين

- هام:** يرجى مراعاة ما يلي من أجل تجنب الأضرار المادية:
- استخدم العبوة الأصلية.
  - تجنب الصدمات والارتجاجات والاهتزازات عند النقل.
  - يجب التخزين في الغرف الجافة في درجة حرارة الغرفة مع رطوبة منخفضة.

**الغطاء الأمامي المصنوع من الصلب المقاوم للصدأ (BLACK-, WHITE-, RED-, GREY PEPPER, HAZELNUT):**  
أزل الأوساخ بقطعة قماش ناعمة وماء يحتوي على منظفات غسالة صحن صغيرة.

**الغطاء الأمامي المطلي المصنوع من الصلب المقاوم للصدأ**  
**:GOLD, SILVER & GOLD, PLATINUM, RUST, RAW IRON, VINTAGE COPPER, COPPER**  
احرص على تلميع الأسطح بقطعة قماش ناعمة وجافة وخالية من الغبار أو باستخدام فرشاة ناعمة وطبق ذلك دون أي ضغط (GOLD, SILVER & GOLD, PLATINUM).

#### 1.3 الصيانة والإصلاحات

لا تحاول أبداً إصلاح أو فك QLOCKTWO CLASSIC بنفسك.  
اجعل التاجر المتخصص أو الشركة المصنعة تنفذ أعمال الصيانة. انظر الصفحة الأخيرة من تعليمات الاستخدام هذه للحصول على تفاصيل الاتصال.

#### 1.4 الضمان

الضمان ساري المفعول لمدة سنتين. استخدم فقط QLOCKTWO CLASSIC مع الملحقات الأصلية. إن عدم مراعاة المعلومات الواردة في تعليمات الاستخدام هذه أو تعديل أو فتح أو تغيير QLOCKTWO CLASSIC لن يخضع لتغطية الضمان.

#### 1.5 التخلص من المنتج

**هام:** التخلص غير اللائق يلوث البيئة.

**الأجهزة الكهربائية:** لا يجوز التخلص من الأجهزة الكهربائية كمخلفات منزلية. يجب مراعاة اللوائح الإقليمية للتخلص من النفايات. التجار ملزمين بقبول الأجهزة المرتجعة.



**الفولاذ المقاوم للصدأ:** يتم إعادة تدوير مكونات الفولاذ المقاوم للصدأ كجزء من الخردة المعدنية. الفولاذ المقاوم للصدأ يعد مادة خام قيمة يمكن إزالتها وإعادة استخدامها.



- هام:** يرجى مراعاة ما يلي من أجل تجنب الأضرار المادية:
- لا تثبت الساعة في الغرف التي تكون فيها الرطوبة مرتفعة (مثل الحمامات).
  - تأكد من وضع الساعة بعيداً عن متناول الأطفال والحيوانات.
  - لا تضع الساعة مباشرة بالقرب من أو على محركات الأقراص الصلبة أو أجهزة الكمبيوتر أو الهواتف المحمولة أو بطاقات الائتمان أو المكونات الإلكترونية الأخرى التي تتفاعل بحساسية مع المغناطيس.
  - اختر سطحاً ممتبناً وقوياً وغير منزلق من أجل الاستخدام المستقل.
  - ضع QLOCKTWO CLASSIC بحيث لا يمكن أن تسقط في حالة الصدمات أو السحب غير المقصود للكابلات.
  - تجنب الإشعاع الحراري المباشر، على سبيل المثال الحرارة الناتجة من المشعات.
  - تجنب أشعة الشمس المباشرة.

#### 1.6 التنظيف

يتم وضع الغطاء الأمامي في مكانه مع مغناطيس ويجب خلعه لأغراض التنظيف.

#### إزالة/استبدال الغطاء الأمامي:

**هام:** للأغطية الأمامية المصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ: استخدم قفازات القطن (مدرجة مع التسليم).

- ← قم بسحب الغطاء الأمامي من الغطاء.
- ← ضع الغطاء الأمامي على سطح نظيف ومستو لتنظيفه.
- ← استبدل الغطاء الأمامي بدقة على الجزء الأمامي من العلبة.

تنبيه: القماشات والمذيبات الملمعة (مثل الترتينين أو البنزين) والمنظفات التي تحتوي على الكحول (مثل الأرواح) قد تؤدي إلى تلف الأسطح.

#### الغطاء الأمامي الزجاجي الأكريليك (QOLOR):

- أزل البقع الطفيفة بالقماشات المصنوعة من الألياف الناعمة (مدرجة مع التسليم).
- أزل البقع العنيدة بمنظف زجاجي أكريليك مناسب أو بقطعة قماش ناعمة وماء يحتوي على منظفات غسالة صحن صغيرة.

#### تنظيف الغطاء الأمامي الناعم المصنوع من الفولاذ المقاوم للصدأ بالفرشاة:

- أزل البقع الطفيفة بالقماشات المصنوعة من الألياف الناعمة (مدرجة مع التسليم).
- ← قم بإزالة البقع العنيدة باستخدام منظف مناسب.

QLOCKTWO CLASSIC مناسبة للاستخدام كنموذج قائم بذاته وللتثبيت على الجدار.



### تحذير: الطاقة الكهربائية قد تحدث إصابات خطيرة وقاتلة

- لا تسحب الكابلات الكهربائية؛ فقط اسحب المقابس.
- ضع الكابلات بحيث لا يمكن ثنيها أو انحصارها وبحيث لا تكون موجودة في الممرات.
- افحص جميع الكابلات بحثاً عن التلف المرئي قبل توصيلها بمصدر الطاقة. لا تقم بتوصيل QLOCKTWO CLASSIC بمصدر الطاقة في حالة حدوث أي تلف.
- اجعل فني الكهرباء يقوم بتنفيذ التوصيلات الكهربائية.
- افصل مصدر الطاقة وتحقق لضمان عدم وجود جهد قبل البدء في التثبيت على الجدار.
- امتثل للبيانات الكهربائية المقبولة لإمدادات الطاقة، انظر القسم ٤ حول "البيانات التقنية".
- لا تلمس الكابلات والمقابس بأيدي مبللة.

**هام:** يرجى مراعاة ما يلي من أجل تجنب الأضرار المادية:

- لا تستخدم القوة في إدخال قابس USB المصغر في مقبس توصيل USB الموجود في الجزء الخلفي من العلبة.
- هام:** للأغطية الأمامية المصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ: استخدم قفازات القطن (مدرجة مع التسليم).
- للأغطية الأمامية الزجاجية الأكريليك: يتم وضع هذه الأغطية الأمامية في مكانها مع مغناطيس. قم دائماً بإزالة الغطاء الأمامي من الجسم عند إزالة الغشاء الواقي. انزع الغطاء الأمامي وضعه على سطح نظيف، وأزل الغشاء الواقي ببطء، بدءاً من أي زاوية، ثم ضع الغطاء الأمامي مرة أخرى على الساعة.

### ٢٠١ الاستخدام المستقل

**هام:** تعد ساعة QLOCKTWO CLASSIC ذات الغطاء الأمامي GOLD, SILVER & GOLD, PLATINUM غير مناسبة للاستخدام كنموذج قائم بذاته.

انظر قالب التثبيت، الصور من 1 إلى 3.

### ٢٠٢ التثبيت على الجدار

**هام:** يرجى مراعاة ما يلي من أجل تجنب الأضرار المادية:

- فك فقط المسامير المتبقي في الجزء الخلفي من الغطاء يدوياً؛ لا تستخدم أي أدوات.
- لاحظ قدرة الحمل للجدار المختار وحدد مشبك مناسب لهذا الجدار، على سبيل المثال. أوتاد ومسامير الطوب.
- ينبغي إبعاد خطوط إمداد الطاقة عن ثقوب الحفر.
- إذا شعرت بالمقاومة عند تعليق QLOCKTWO CLASSIC في دعامة التثبيت على الجدار (على سبيل المثال نتيجة الكابلات غير الموضوعة بشكل مناسب)، فلا تستخدم القوة للضغط على أو لف QLOCKTWO CLASSIC في الموضع الصحيح.

### مصدر الطاقة من توصيلات الجدار:

انظر قالب التجميع، الصور من 1 إلى 10، للتثبيت على الجدار + التوصيلات الكهربائية.

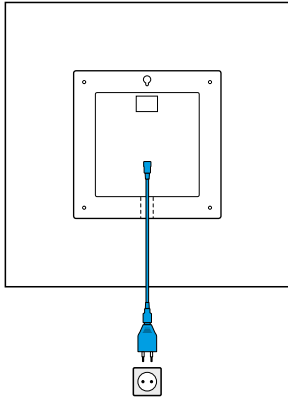
### مصدر الطاقة من مقبس طاقة:

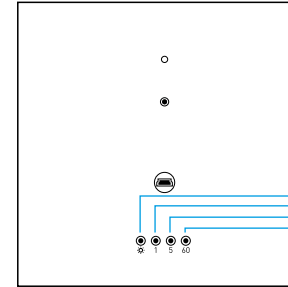
انظر قالب التجميع، الصور من 1 إلى 10، للتثبيت على الجدار.

التوصيلات الكهربائية هي نفسها للتثبيت على الجدار، انظر قالب التثبيت، الصور 1 و 3

← وجه كابل التيار الكهربائي من خلال قناة الكابل على دعامة التثبيت على الجدار.

إذا دخل كابل التيار الكهربائي بين دعامة التركيب على الجدار والجسم عند تعليق الساعة، فيمكن أن يتم دفعه مرة أخرى في قناة الكابل باستخدام مسطرة.





[ : ] زر

إعداد السطوع

[ 1 ] زر

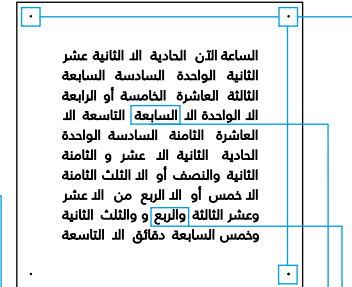
خطوات ١ دقيقة

[ 5 ] زر

خطوات ٥ دقيقة

[ 60 ] زر

خطوات الساعة



شاشة الساعة

الضبط بزر [ 60 ]

العرض في خطوات ٥ دقائق

الضبط بالزر [ 5 ]

كل نقطة ضوء = ١ دقيقة لاحقة

الضبط بالزر [ 1 ]

يمكن أيضاً ضبط QLOCKTWO CLASSIC من الأمام من خلال بعض الإحساس الغريزي. يؤدي لمس زر خطوة دقيقة واحدة [ 1 ] إلى ضبط العداد الداخلي للنواني عند الصفر. وهذا يجعل من الممكن تحديد الوقت على وجه التحديد على الثانية.

#### تشغيل/إيقاف التشغيل شاشة "الساعة الآن":

يعرض إعداد المصنع الكلمات التمهيدية "الساعة الآن" للساعات الكاملة وأنصاف الساعات.

← إذا كانت شاشة "الساعة" تظهر دائماً: استمر في الضغط على الزر [ 60 ] لمدة ٣ ثوانٍ.

← استعادة إعداد المصنع: استمر في الضغط على الزر [ 60 ] لمدة ٣ ثوانٍ.

#### تشغيل/إيقاف تشغيل الشاشة الثانية:

تظهر الثواني بأعداد كبيرة على الغطاء الأمامي.

← تشغيل الشاشة الثانية: استمر في الضغط على الزر [ : ] لمدة ١ ثوان تقريباً.

← تشغيل/إيقاف تشغيل الشاشة الثانية: اضغط على أي زر.

#### ضبط السطوع:

يتكيف مستوى السطوع تلقائياً مع الضوء المحيط في "الوضع التلقائي" (إعداد المصنع). يمكن أيضاً ضبط مستوى السطوع يدوياً.

← اضغط على الزر [ : ] بشكل متكرر.

ستغير الإعدادات كما يلي:

- أقصى سطوع
- سطوع قوي
- سطوع متوسط
- سطوع منخفض
- وضع عدم اللمس (نقاط الدقيقة في الزوايا تضيء لفترة وجيزة)

تختلف مصفوفة الحروف على الغطاء الأمامي حسب كل لغة. تتوفر الأغطية الأمامية ذات الصلة كملحقات ليتم تبديلها في حالة عرض لغة مختلفة.

#### اللغات المتاحة وقت الطباعة:

|    |   |
|----|---|
| AR | العربية (يمكن تغيير الألوان فقط لنفس اللغة) |
| CA | الكاتالونية                                 |
| CH | الألمانية السويسرية                         |
| CN | الصينية (الموحدة / التقليدية)               |
| CZ | التشكية                                     |
| D2 | الألمانية (عرض بديل)                        |
| D3 | الألمانية (لهجة سويبان)                     |
| D4 | الألمانية (عرض بديل)                        |
| DE | الألمانية                                   |
| DK | الدانماركية                                 |
| E2 | الإنجليزية (عرض بديل)                       |
| EN | الإنجليزية                                  |
| ES | الإسبانية                                   |
| FR | الفرنسية                                    |
| GR | اليونانية                                   |
| HE | العبرية                                     |
| IT | الإيطالية                                   |
| JP | اليابانية                                   |
| NL | الهولندية                                   |
| NO | النرويجية                                   |
| PE | البرتغالية                                  |
| RO | الرومانية                                   |
| RU | الروسية                                     |
| SE | السويدية                                    |
| TR | التركية                                     |

#### إعداد لغة:

عندما يتم تبديل الغطاء الأمامي، يجب تعيين اللغة المعنية باستخدام المفاتيح الموجودة على الجزء الخلفي من الغطاء:

- ← اضغط على الزر [ ⏏ ] والزر [ 60 ] في وقت واحد (لمدة ثلاثة ثوانٍ تقريبًا).
- يتم عرض اللغة المحددة حاليًا بأحرف كبيرة.
- ← اضغط على الزر [ ⏏ ] بشكل متكرر حتى يظهر إصدار اللغة المناسب.
- ← اضغط على الزر [ 60 ] لحفظ نسخة اللغة.

#### ٣٠٤ إخفاق الطاقة

وقت اليوم يواصل التغيير على مدار ٢٤ ساعة تقريبًا في حالة انقطاع التيار الكهربائي. سيتم عرض الوقت الحالي من اليوم تلقائيًا عندما يتم استعادة إمدادات الطاقة.

#### ٣٠٥ تعيين وقت اليوم في تطبيق ما

وقت اليوم يمكن نقله بسهولة وبدقة إلى الثانية في QLOCKTWO CLASSIC الخاصة بك في العديد من الهواتف الذكية باستخدام تطبيق FLASHSETTER المزيد من المعلومات متوفرة على: [www.qlocktwo.com/flashsetter](http://www.qlocktwo.com/flashsetter)

#### ٤. البيانات الفنية

|  |  |
|--|--|
| الطراز:  | QLOCKTWO CLASSIC                                 |
| أبعاد QLOCKTWO CLASSIC (الطول × العرض × العمق):      | ٤٥٠ × ٤٥٠ × ٢٢ مم                                |
| أبعاد دعامة التثبيت بالحائط (الطول × العرض × العمق): | ٢٤٠ × ٢٤٠ × ٢٥ مم                                |
| أبعاد زجاج الأكريليك التي تدعم تركيب مستقل بذاته     | (الطول × العرض × العمق):                         |
| الوزن:   | ١٤٠ × ١٤٠ × ٢٠ مم                                |
| درجة الحرارة المحيطة:                                | ٤٠٨ كغم  |
| منفذ وحدة إمدادات الطاقة USB:                        | ١٥+ درجة مئوية إلى ٣٠+ درجة مئوية                |
| مخرج وحدة إمدادات الطاقة USB:                        | ١١٠ فولت - ٢٤٠ فولت ~ ٦٠/٥٠ هرتز، ٢٠٠ مللي أمبير |
| منفذ QLOCKTWO CLASSIC:                               | ٥ فولت = ١ أمبير                                 |
| استهلاك الطاقة:                                      | ٥ فولت = ٥٥٠ مللي أمبير                          |
| الدقة:   | ٣-٢ وات  |
|  | ±٨ ثانية/شهر                                     |



أخطاء البيانات التقنية والتعديلات مستثناة. لا يفترض أي مسؤولية عن أخطاء الطباعة والأخطاء العادية.

#### ٥. الملحقات

الغطاء الأمامي متاح بألوان ولغات ومواد مختلفة وكابلات نسيجية ملونة. يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات من تاجر متخصص أو عبر [www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com)

**BIEGERT & FUNK**

B&F Manufacture GmbH & Co. KG  
Alemannenstr. 65, DE-73529 Schwäbisch Gmünd  
Made in Germany / © All rights reserved  
[www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com)